

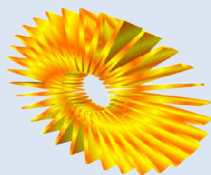
# Bilingualism: Research directions

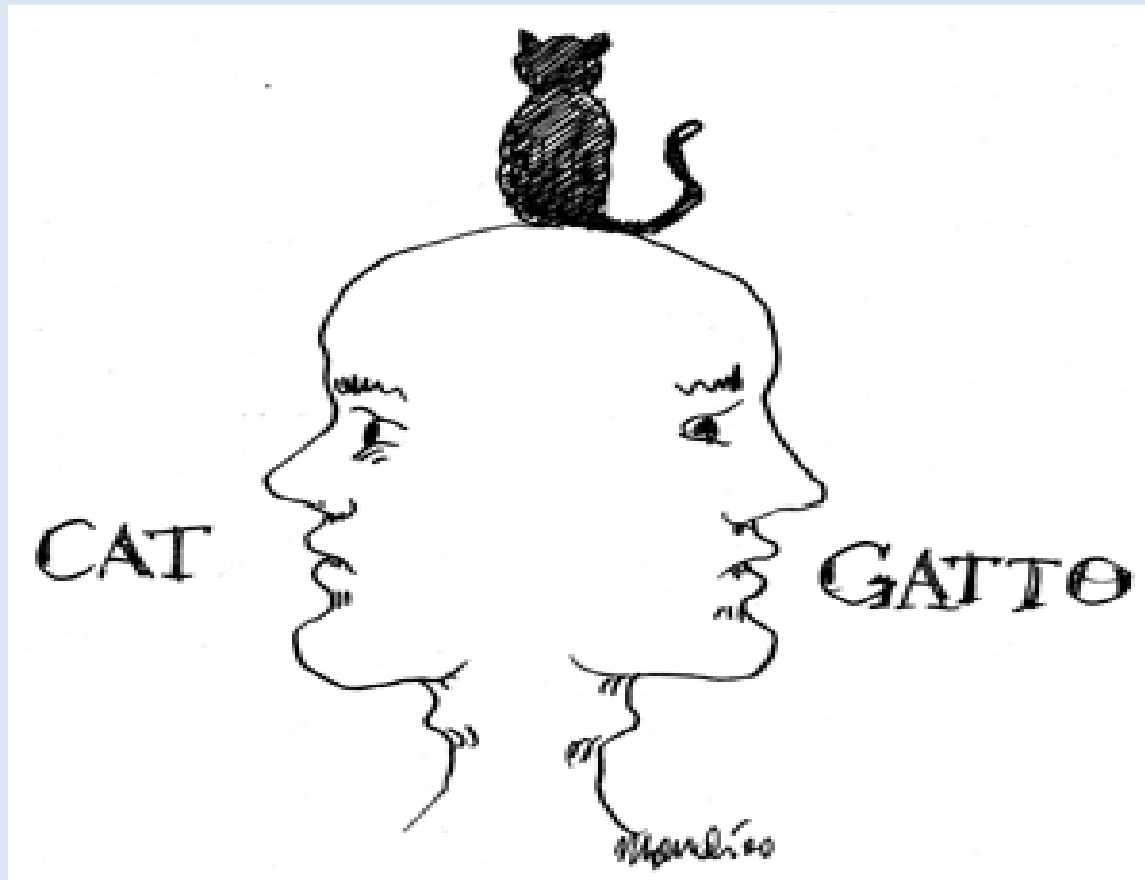
Психологические исследования билингвизма

---

Mark Leikin

*Faculty of Education, RANGE Centre,  
Edmond J. Safra Brain Research Centre  
University of Haifa*





**"Bilingualism is a charming exception, but monolingualism is of course the rule"**

---

## **MALATESHA JOSHI (2005) – ABOUT 1 BILLION**

R.M JOSHI & P.G. AARON (EDS.) (2006). HANDBOOK OF ORTHOGRAPHY AND LITERACY. MAHWAH, NJ: LAWRENCE ERLBAUM ASSOCIATES.

**43%-50%**

**GROSJEAN, F. (2010), BILINGUAL: LIFE AND REALITY: 50 MILLION BILINGUALS IN THE UNITED STATES TODAY**

# Individual and group psychology

---

## 1. Bilingualism

## 2. Diglossia

Bilingualism and Minority  
Bilingualism and Emigration  
Bilingualism and Community  
Bilingualism and Biculturalism

Leikin, M., Schwartz, M. & Tobin, Y. (2012) Current Issues in Bilingualism: A complex approach to a multidimensional phenomenon. In M. Leikin, M. Schwartz & Y. Tobin (Eds.), Current Issues in Bilingualism – Introduction (pp. 1-20). Springer Publishers, New York, NY, USA.

**Different people use the term in different ways. For some, bilingualism means an equal ability to communicate in two languages.**

**For others, bilingualism means the ability to communicate in two languages but with the possibility of greater skills in one language.**

---

**Fluency**

**Reading**

**Writing**

**Receptive bilingualism**

## Developmental studies

**Consecutive bilingualism** or *Successive bilingualism*: Learning one language after already knowing another.

**Simultaneous bilingualism**: Learning two languages as "first languages".

**1 language vs. 2 languages**

# Factors of 2<sup>nd</sup> language proficiency

1. Age of acquisition
2. Way of acquisition
3. Usage
4. Attitudes
5. Ability ?
6. Other factors

---

PSYCHOLINGUISTICS

COGNITIVE PSYCHOLOGY

DEVELOPMENTAL PSYCHOLOGY

NEUROLINGUISTICS AND NEURO-COGNITION OF BILINGUALISM

LEIKIN, M. (2016). WHAT DO WE LEARN FROM NEUROLINGUISTICS?. IN THE PALGRAVE HANDBOOK OF ECONOMICS AND LANGUAGE (PP. 121-136). PALGRAVE MACMILLAN UK.

LEIKIN, M., SCHWARTZ, M. & TOBIN, Y. (2012) CURRENT ISSUES IN BILINGUALISM: A COMPLEX APPROACH TO A MULTIDIMENSIONAL PHENOMENON. IN M. LEIKIN, M. SCHWARTZ & Y. TOBIN (EDS.), CURRENT ISSUES IN BILINGUALISM – INTRODUCTION (PP. 1-20). SPRINGER PUBLISHERS, NEW YORK, NY, USA.

**L1 – L2 – L3 – Foreign Language**

**Bilingualism – Monoliteracy – Illiteracy**





## Myths about Bilingualism

1. *"Learning two languages confuses a child and lowers his intelligence."*
2. *"Learning two languages in childhood is difficult and can result in delays in language development."*

*INTERNATIONAL SYMPOSIUM ON BILINGUALISM*

**Bilingualism: The good, the bad, and the indifferent**

ELLEN BIALYSTOK (2009)

Working memory, problems solving, decision making, creativity

Leikin, M. (2013). The Effect of Bilingualism on Creativity: Developmental and Educational Perspectives. *International Journal of Bilingualism*, 17(4), 431-447.

Kharkhurin, A. V. (2012). *Multilingualism and Creativity*. Bristol, UK: Multilingual Matters.